

Раджів Кумар ЧАНДЕР,

Надзвичайний і Повноважний Посол Індії в Україні



— Вітаю, пане Посол!

— І я Вас вітаю.

— *Наші країни встановили дипломатичні відносини у січні 1992 року. Розкажіть про розвиток взаємин між нашими країнами протягом цих років.*

— Ви торкнулися важливого питання, адже ми відсвяткували уже 20-ту річницю встановлення дипломатичних відносин між нашими країнами. Я вважаю, що ці наші зв'язки завжди мали дружній характер. Згадуючи приїзд вашого Президента у грудні 2012 року, також хочеться відзначити приємну і теплу атмосферу візиту. Ми визнали Україну невдовзі після проголошення її незалежності. Цей факт одразу був підкріплений взаємними візитами на високому рівні лідерів двох держав. Після цього ми спрямували свої зусилля на забезпечення нормативно-правової бази для поглиблення та розвитку нашої співпраці. Сьогодні між нашими двома країнами підписано понад 25 договорів, які формують основу для спільної роботи. Відносини між нашими країнами охоплюють дуже різні сфери. Звичайно, це співпраця у сфері торгівлі та комерційних зв'язків, що є цілком зрозумілим. Також важливе місце посідає співпраця у сфері науки та технологій, ядерної безпеки, космічній галузі, де наші країни співпрацюють через відповідні агентства, взаємодія у культурній сфері. Відносини між нашими країнами можна назвати багатосторонніми. Під час візиту вашого Президента до Індії лідерами обох країн було вирішено, що на нас очікує комплексне партнерство, тож такими є наші відносини після 20 років їх встановлення.

— Щодо візиту українського Президента, де він зустрівся із прем'єр-міністром Індії паном Сінкхом, в ході якого створено і підписано низку двосторонніх документів, зокрема про співпрацю у сфері ядерної безпеки, що Ви вважаєте основними результатами візиту Віктора Януковича до Індії.

— Головним результатом я б назвав наголошення на комплексності та ґрунтовності відносин, які існують між двома країнами. А також це надало нової динаміки нашій взаємодії. Цей візит прискорив рух уперед такими темпами, яких раніше не було. Я щойно згадував значну нормативно-правову базу, яка регулює відносини між нашими країнами. Механізмами поглиблення взаємодії є, наприклад, засідання Міжурядової комісії, зустрічі представників влади, які вже відбулись у сфері науки і технологій, фармацевтики, туризму. Ми сподіваємось, що на цьому етапі за підтримки глав наших держав ці зустрічі триватимуть і надалі, а з перебігом часу ці зв'язки лише поглиблюватимуться.

— Під час грудневого візиту 2012 року Віктора Януковича до Індії в Делі відбувся індійсько-український бізнес-форум. Які основні сектори української економіки викликають інтерес в індійських бізнесменів?

— Підприємницькі й торговельні зв'язки є дуже важливою частиною відносин країн узагалі та між Україною й Індією зокрема. Мені приємно зазначити, що в останні роки обсяг товарообігу між нашими державами зріс більше ніж удвічі, із 1 млрд 300 млн дол., які ми мали три роки тому, до 3 млрд у минулому році. Представники Федерації індійських торгових палат та Спілки індійських промисловців відвідали зустріч, організовану Президентом України, де зібрались глави делегацій, включно з провідними українськими бізнесменами. Зібрання мало плідні результати. Це й обмін думками індійських бізнесменів-лідерів та представників української делегації не лише в Делі, а й у Байгналлу. Ці обидва міста відвідав і ваш Президент, там відбулась активна взаємодія бізнес-спільнот і ми сподіваємось, що результатом цього стане зростання ділової активності між двома країнами.

— За оцінками експертів сьогодні 35% від балансу торгівлі між Україною та Індією припадає на аграрний сектор, які перспективи збільшення цих цифр?

— Власне ми сподіваємось на збільшення обсягів торгівлі у багатьох секторах, зокрема й у сільському господарстві. Аграрна

сфера є традиційною для співпраці між нашими країнами. Ваша країна наділена чудовими родючими ґрунтами і ми сподіваємось на співпрацю у комерційному фермерстві. Для Індії, кількість населення якої постійно зростає, продуктова безпека є дуже важливою, ми імпортуємо багато сільськогосподарських продуктів з України. Так, ми споживаємо 25% обсягів українського експорту олії, а ви є одним з провідних у світі постачальників цього продукту. Існує низка українських продуктів, важливих для Індії, і ми сподіваємось також на співпрацю в галузі переробки продуктів харчування. Адже споживається далеко не усе, що виробляється, тож сфера переробки, на мою думку, є перспективною для співпраці. Існують тісні зв'язки між двома провідними сільгоспрегіонами наших країн – Чернігівською областю та регіоном Панжабі. Згадані регіони мають намір незабаром підписати договір про співпрацю, який включатиме багато сфер, однак важливе місце у ньому посяде саме аграрний сектор. Тож сподіваємось, що найближчим часом цей договір буде підписано, що поліпшить результативність нашої співпраці, зокрема й у сільському господарстві.

— *Ця співпраця включатиме не лише відносини експорту-імпорту, а й створення спільних підприємств, чи не так?*

— Так, є така тенденція. Я радий зазначити, що деякі спільні компанії уже сформовано. Індія має велику потребу у сфері інфраструктури, у наступні 5–6 років плануємо залучити трильйон доларів з метою інфраструктурного розвитку. Вже існують українські компанії, які працюють в Індії. Так, Київметробуд нещодавно завершив будівництво станції метро у Нью-Делі. На півночі Індії втілюється важливий проект із розбудови залізниці, який вимагає побудови тунелів крізь гори, і в цьому проекті також беруть участь українські спеціалісти. Водночас індійська компанія прокладає лінії передач із міста Рівне до Києва згідно з контрактом, підписаним два роки тому. То ж ви бачите, що економічна співпраця між нашими країнами зростає. Торік також ми проводили зустріч Міжурядової комісії, яка включала перемовини з низки питань, таких як співпраця у сфері торгівлі, аграрному секторі, сфері науки й технологій, туризму. І з цією метою наш міністр закордонних справ відвідав Київ. Ми сподіваємось, що наступна зустріч цієї комісії відбудеться у Нью-Делі під керівництвом лідерів наших країн. Але цьому передуватимуть кілька попередніх зустрічей, які підготують фундамент для візиту на рівні міністрів.

— Рада це чути. Фармацевтична промисловість добре розвинена в Індії, і Україна засвідчила свою зацікавленість у створенні спільних українсько-індійських фармацевтичних компаній. Які перспективи співпраці в цій галузі?

— Я б сказав, що перспективи яскраві. Індійські медикаменти користуються великим попитом в Україні. Маю зазначити, що Індія є провідним світовим фармацевтиком і входить до трійки найбільших виробників ліків. Торік обсяг фармацевтичної продукції був оцінений у близько 10 млрд доларів. Крім того, багато індійських фармацевтичних компаній виходять на глобальні ринки і входять до десятки провідних виробників світу. За останні 10 років Індія була серед двох головних постачальників ліків в Україну. Ми також маємо Асоціації індійських фармацевтів, які включають близько 30 учасників. Вони існують й у Києві, проводять досить активну діяльність та співпрацюють з українським Міністерством охорони здоров'я, щоб переконатись у доступності індійських ліків споживачам. Індійська фармацевтична промисловість зацікавлена в отриманні роз'яснень від української влади щодо останніх змін у законодавстві. З цього приводу ми організували зустріч, у якій брали участь члени Асоціацій, Посольства і представники української влади. Ми сподіваємось, що українські представники сфери охорони здоров'я відвідають Індію, де зустрінуться із представниками нашого уряду і матимуть змогу поговорити про технічну співпрацю. Тож ця сфера є перспективною.

— У лютому 2013 року Ви відвідали Харків, де були присутні на відкритті українсько-індійського навчального центру в Харківському національному університеті. Поділіться своїми враженнями.

— Під час цього візиту я мав теплу зустріч із представниками місцевої влади. Це був мій перший, але досить вагомий візит. Близько 4 тисяч індійських студентів навчаються в Україні і з них майже 750 у Харкові, 100 з них вивчають медицину, а решта навчаються у Харківському авіаційному університеті. Тож кожний індійський посол має відвідати Харків. Відкриття академічного центру визначає важливість співпраці наших країн у сфері освіти. Ми запропонували Харківському університетові налагодити та поглиблювати наукову співпрацю. Ми, до речі, маємо угоду, погоджену відповідними представниками влади у сфері науки, яка включає співробітництво у десяти різних напрямках. У Харкові я запропонував розглянути до-

даткові можливості для взаємодії, що було б дуже цікаво для подальшого розвитку. Сфера науки і технологій є важливою як для науковців, так і для бізнесменів, або ж студентів чи аспірантів. І таким чином вони можуть знайти перспективні напрями співпраці. Наприклад, представники Індійського національного університету технологій у Байгналуду, де зосереджена значна наукова база, прибули в Україну минулого року і за кілька місяців спромоглися підписати меморандум про взаєморозуміння із Київським політехнічним інститутом. Вони визначили напрями співпраці та розпочали активну діяльність. Тож важливою є можливість для підприємців, туристів або науковців відвідувати нашу країну. Це буде корисно із двох причин, по-перше, сприятиме визначенню перспективних сфер для співпраці, адже це може робити не лише уряд, а по-друге, сприяє кращому розумінню того, де знаходяться сучасна Індія і сучасна Україна.

— *Це перший індійсько-український академічний центр?*

— Так, це перший такого типу центр. Але мене дуже тішить, що у зв'язку зі зростанням темпів співпраці, які ми спостерігаємо між Індією та Україною в останні два роки, ми відкрили Центр індології при Інституті міжнародних відносин. Це означає, що кожен два-три місяці тут перебуватиме професор з Індії, який викладатиме курс індійської зовнішньої політики. Ця ідея була дуже добре прийнята, так, до нас завітав відомий професор зовнішньополітичних відносин із Університету імені Джава Харлава Неру, що знаходиться у Нью-Делі. Цей курс відвідують студенти різних років навчання, і можу сказати, інтерес до курсу зовнішньої політики Індії великий. Тепер вочевидь, що є попит і на професорів з економіки, які пояснять, що відбувається в сучасній індійській економіці, яка має певні успіхи, і ми сподіваємось, що такий професор приїде до нас протягом наступних кількох місяців. Ми також плануємо, аби він відвідав Харків та поспілкувався із студентами. Цей обмін є дуже важливим та допоможе поінформувати суспільство про країну та її положення у світі, адже ми дві сучасні, дружні держави.

— *Це видається непоганою перспективою.*

— Так, звичайно, це дуже оптимістична перспектива.

— *Прем'єр-міністр Індії пан Сінх заявив, що Індія підтримує лібералізацію візового режиму з Україною. Які перспективи скасування віз для українців? Як Ви оцінили б динаміку взаємних туристичних та ділових візитів?*

— Я хочу зазначити, що інтерес до взаємних візитів значний. За останні 4 роки ми спостерігали зростання поїздок українців до Індії. Кількість їх, можливо, не велика, так, у 2009 році їх було 9000, торік їхня кількість сягнула 23 000 і це без урахування того, що обидві країни все ще знаходяться під впливом економічної світової кризи. Бізнес-віз було видано майже тисячу, зростає кількість українців, що приїждять до Індії з метою працевлаштування. Ми видали 500 таких віз у минулому році, тож, споглядаючи такий попит, зрозуміло, що лідери наших країн торкнулись цього питання. У спільній заяві, яка була зроблена у грудні 2012 року, було зазначено, що треба зосередитись на спрощенні режиму взаємних подорожей до наших країн насамперед бізнесменів, які визначають можливості подальшого розвитку. І завданням уряду є створення для цього сприятливого середовища для зростання товарообігу. Згідно з вказівками лідерів наших країн ми будемо обговорювати умови, які полегшать туристичні візити, поїздки студентів та підприємців. Під час візиту міністра закордонних справ України у листопаді 2011 року ми підписали угоду щодо спрощення візового режиму для власників дипломатичних паспортів. Ми сподіваємось розширити ці можливості і для власників спеціальних паспортів, а потім спростити процедуру для звичайних громадян, які бажають відвідати Індію. Проте наразі отримати візу не так важко. Посольство Індії в Україні у більшості випадків видає візу для всіх, хто бажає відвідати країну, протягом 24 годин.

— *То ж ця процедура нескладна?*

— Так, процедура нескладна. І ми сподіваємось, що ця практика пошириться і на індійських громадян, це було б значним прогресом у наших взаєминах.

— *А чи існує інтерес в індійців щодо відвідин України та які місця, на Вашу думку, могли б бути найбільш цікавими для них?*

— Торік під час проведення Євро-2012 ми отримали значну кількість запитів щодо українських віз. Я пам'ятаю як група індійських туристів прилетіла чартерним рейсом, аби побачити чудові матчі на ваших прекрасних стадіонах. Київ — місце, яке слід відвідати, також ви маєте гарні краєвиди, річки, Чорне море, узбережжя, гори, відкриті простори, де люди можуть насолоджуватись природою. Україна може багато чого запропонувати. Погляньте на чудову архітектуру, Свята Софія відзначила тисячну річницю заснування, тож ви маєте багаті історичні тра-

диції, пам'ятки, це все буде цікавим для індійців. Якщо вони матимуть візу, то неодмінно захочуть відвідати Україну.

— *Індійська культура здійснила значний вплив на увесь світ, ваша музика, фільми, танці дуже популярні серед українців. Поділіться найближчими планами Посольства щодо обміну культурними здобутками із українцями, які перспективи співпраці у сфері культури?*

— Це одна із найбільш природних сфер співпраці, адже як Ви правильно зазначили, в Україні існує глибокий інтерес до нашої культури. Наприклад, ми нещодавно згадували Харків, в Університеті імені Каразіна існує Центр країн Азії, заснований 100 років тому, то ж він має свою історію. Я говорив про українських туристів, які відвідують Індію, більшість із них керуються саме інтересом до індійської культури. Із свого боку Посольство також робить певний внесок у цю співпрацю і з нагоди 20-річчя встановлення дипломатичних відносин між нашими країнами ми влаштували дві цікаві акції на Хрещатику. По-перше, це був захід, відкритий для киян і гостей міста, де виступали 250 українців, які є учасниками 30 індійських культурних колективів із усієї України — Києва, Полтави, Харкова, Севастополя і Одеси. Ми маємо три напрями танців: класичний, народний та у стилі Болівуду, ми також залучаємо танцювальні колективи з Індії, а тим українцям, які хочуть навчитися наших танців, пропонуємо стипендію в Індії. Щороку вони відвідують нашу країну, багато із них повертається після кількох років навчання, аби заснувати власну школу в Україні. Це реальна практика. До вашого відома, під час візиту Президента України наші лідери погодили, що 2013 року в Індії пройдуть Дні культури України, а 2014 рік буде роком індійської культури в Україні. Тож наразі ми плануємо низку заходів, які представимо українській публіці наступного року. Я знаю, що в Індії тривають перемовини щодо подорожі 50 українських митців, які проїдуть Індією, показуючи українську культуру. Я впевнений, це викличе великий інтерес в індійців, тож на нас чекають захопливі заходи для пошанувачів як індійської, так і української культури.

— *Українці також дуже шанують Рабіндраната Тагора як митця і як поета. І я знаю, що з нагоди річниці його дня народження в Україні пройшла низка заходів, які викликали значний інтерес в українській публіці.*

— Так, 150-ту річницю його народження відзначали торік у всьому світі. Уряд Індії приділив особливу увагу відзначенню цього дня. Ця подія мала значний резонанс, як Ви знаєте, він був лауреатом Нобелівської премії і його діяльність виходила далеко за межі Індії. Деякі його вірші оцінені в Україні значно більше, ніж в іншому світі. Я відвідав виставку, яка була організована на честь Тагора в Києві, на якій був присутній міністр туризму Індії. Маю погодитись, що українська публіка схвально сприйняла цю подію.

— *Пане Посол, Ви в Україні з 2011 року. Чи вдалось за цей час відвідати інші українські міста та яке маєте загальне враження про Україну?*

— Це країна красивих, талановитих людей. Ваша земля має чудову природу і багаті природні запаси. Ви маєте Чорноморське узбережжя, гори, родючі землі, ваші університети відомі в Індії та інших частинах світу, тож мої враження дуже приємні. Я вже згадував любов до індійської культури, яку я тут спостерігаю, та про тисячі індійських студентів, які отримують освіту в Україні. Ми маємо потужну індійську бізнес-спільноту, яка є дуже активною, також маю відзначити внесок українського суспільства та знову згадати про ті 30 танцювальних колективів, які поширюють нашу культуру. Також маємо українські школи і університети, де викладають хінді. Тож тут ми почуваємо себе як удома, нам приємно перебувати у цій країні. Українці дуже відкриті люди і вражають своїм прагненням пізнати інші культури, вони зберігають власні культурні традиції та цінують культуру інших народів — це викликає захоплення та є рисою, притаманною і моему народові. Мені та моїй сім'ї перебувати тут дуже приємно, Київ красиве місто. Також я відвідав Крим, Луганськ і Харків.

— *Пане Посол, було дуже приємно спілкуватись з Вами. Бажаємо успіху Вам і Вашій високоповажній місії.*

— Дякую, та бажаю усім здоров'я і щастя.

*Розмову вела Анна Костюченко,
ведуча програми «Україна дипломатична»*

Rajiv Kumar CHANDER,

Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of India to Ukraine

— *Hello, Mr. Ambassador! I am glad to see you.*

— Thank you, I am glad to see you too.

— *Our countries established diplomatic relations in January 1992. Will you tell us about the development of relations between the two countries over the years.*

— You have touched an important issue, as we have already celebrated the 20th anniversary of establishment of the diplomatic relations between our countries. I believe that our relations have always been of a friendly nature. Remembering visit of the President of Ukraine to India in December 2012, I would like to mention its nice and warm atmosphere. We recognized Ukraine soon after the declaration of its independence. This fact was immediately supported by mutual visits of high-level leaders of the two countries. Then we focused our efforts on creation of the legal framework for deepening and development of our cooperation. Today, the two countries have more than 25 signed agreements that form the basis for collaboration. Relations between the two countries cover a variety of areas. Certainly, this is cooperation in the sphere of trade and commerce, which is quite understandable. Also important elements of mutual cooperation include science and technology, nuclear safety and space area, where our countries work through the relevant agencies as well as cooperation in the cultural sphere. Relations between the two countries are multilateral. During the visit of the President of Ukraine to India, the leaders of both countries decided to maintain a comprehensive partnership, so this is the nature of our relations after 20 years after their establishment.

— *Talking about the visit of the Ukrainian President to India and his meeting with the Prime Minister of India Mr. Sinkhom, when a number of bilateral agreements were formulated and signed, including cooperation in the sphere of nuclear safety, which are the main results of Yanukovich's visit to India, in your opinion?*

— The main result, to my opinion, is that the relations between the two countries focus on comprehensiveness and substantiation.

The visit gave a new momentum to our collaboration, facilitating all the processes to develop in a speeding up tempo as never before. I have mentioned a comprehensive regulatory framework that governs the relations between our countries. Mechanisms for deepening our cooperation, include, inter alia, sessions of the Intergovernmental Committee, meetings of the governmental officials concerning cooperation in science and technology, pharmaceuticals and tourism. We hope that at this stage these meetings will continue with support of the leaders of our states and will only deepen over time.

— *The Indian-Ukrainian business forum was held in December 2013 during the visit of Viktor Yanukovich to India. Which sectors of the Ukrainian economy are interesting for the Indian businessmen?*

— Business and trade relations are a very important part of the relationship in general and between Ukraine and India, in particular. I am pleased to mention that in recent years the trade turnover between our countries more than doubled from 1 billion 300 million dollars three years ago up to 3 billion dollars last year. Representatives of the Federation of Indian Chambers of Commerce and the Union of Indian industrialists attended a meeting organized by the President of Ukraine, which brought together the heads of delegations, including the leading Ukrainian businessmen. This gathering produced fruitful results. This was an exchange of views between the Indian business leaders and representatives of the Ukrainian delegation not only in Delhi but in Bayhnalulu. The President of Ukraine visited these two cities, where there was an active dialogue between business communities and we hope that this dialogue will lead to growing business activities between the two countries.

— *According to the experts, currently 35% of the trade balance between Ukraine and India falls on agrarian sector. What are the prospects of increasing these figures?*

— Actually, we hope to increase the volume of trade in many sectors, including agriculture. Agricultural sector is traditional for cooperation between our countries. Your country is blessed with fertile soils and we hope to cooperate in the sphere of commercial farming. For India with its growing population the problem of food security is very important, so we import many agricultural products from Ukraine. We consume 25% of Ukrainian exports of plant oil as you are one of the world's leading suppliers of this product.

There is a number of Ukrainian products important for India and we also hope to cooperate in the food processing sector. Not all the produced products are consumed, therefore the processing sector, in my opinion, is promising to cooperate. There exist close ties between the two leading agricultural regions of our countries — the Chernigiv region in Ukraine and Panzhabi region in India. These regions are planning to sign a cooperation agreement, which will include many areas of cooperation, agrarian being the major. Hopefully, this agreement will soon be signed that will improve the effectiveness of our cooperation in various spheres including agriculture.

— *This cooperation includes not only exports and imports operations, but also joint ventures, does not it?*

— Yes, there is such a tendency. I am pleased to inform you that some companies have already created joint ventures. India has a great need in development of the infrastructure sector, so in the next 5–6 years we plan to attract trillion dollars for the infrastructure growth. The Ukrainian companies are already operating in India. For example, Kyivmetrobud recently completed construction of the metro station in New Delhi. An important project on building railroads is implemented in the northern India. This project provides construction of tunnels through the mountains, and the Ukrainian specialists are also involved in this work. At the same time the Indian company is laying the transmission lines from Rivne to Kyiv in accordance with the contract signed two years ago. So as you see, the economic cooperation between the two countries is growing. Last year we held a meeting of the Intergovernmental Committee, where a number of issues were discussed, such as cooperation in the spheres of trade, agriculture, science and technology and tourism. The Foreign Minister of India visited Kyiv for this purpose. We hope that the next meeting of the Commission will be held in New Delhi under the guidance of the leaders of our countries. This event will be preceded by several preliminary meetings to prepare the foundation for a visit at the governmental level.

— *I am glad to hear this. Pharmaceutical industry is well developed in India and Ukraine expressed its interest in creation of joint ventures in this sphere. What are the prospects for cooperation in the pharmaceutical sphere?*

— I would say that the prospects are bright. Indian medicines are in great demand in Ukraine. It is a fact that India is a leading

pharmaceutical producer and is one of the three largest global manufacturers of medicines. Last year the volume of pharmaceutical products was estimated at about 10 billion dollars. In addition, many Indian pharmaceutical companies enter global markets and are among the ten leading manufacturers in the world. Over the past 10 years India has been one of the two main suppliers of medications to Ukraine. We also have the Indian Pharmacists Association, which includes about 30 members. They work in Kyiv and actively cooperate with the Ukrainian Ministry of Health to ensure that Ukrainian consumers have access to Indian medicines. The Indian pharmaceutical industry is interested in obtaining clarification from the Ukrainian authorities regarding recent changes in legislation. On this occasion we arranged a meeting, which was attended by the members of the Association, the Embassy and representatives of the Ukrainian authorities. We hope that the representatives of the Ukrainian health sector will visit India, where they will meet with representatives of our government and discuss the technical cooperation. So this area is promising.

— *In February 2013 you visited Kharkiv and participated in the opening of the Ukrainian-Indian Educational Center in the Kharkiv National University. Please, share your opinion about this event.*

— During this visit, I was warmly welcomed by the local authorities. It was my first, but very important visit. About 4 thousand Indian students study in Ukraine with almost 750 in Kharkiv. One hundred students study medicine and the rest are in the Kharkiv Aviation University. So every Indian Ambassador should visit Kharkiv. Opening of the Academic Center indicates the importance of cooperation between our countries in the field of education. We proposed the Kharkiv University to establish and strengthen scientific cooperation. By the way, we have an arrangement agreed by the relevant authorities in the field of science, which includes cooperation in ten different directions. In Kharkiv I proposed to consider additional opportunities for cooperation that would be very interesting for further development. Science and technology are equally important for scientists, businessmen, students and graduate students, so they can find promising areas of cooperation. For example, representatives of the Indian National University of Technology in Bayhnalulu with its powerful research base, arrived in Ukraine last year and during several months managed to sign a

memorandum of understanding with the Kyiv Polytechnic Institute. They identified areas of cooperation and started active work. It is a good opportunity for entrepreneurs, scientists and tourists to visit our country that will be useful for two reasons: first, this will facilitate identifying promising areas for cooperation, because this task may be implemented not only the government, and second, it contributes to a better understanding of the modern India and modern Ukraine.

— *Is this the first Indian-Ukrainian Academic Center?*

— Yes, this is the first center of this kind and I am very happy that due to growing cooperation that we observe between India and Ukraine in the last two years, we have opened a Center for the Indian Studies at the Institute of International Relations. This means that every two or three months a professor from India will come to teach the course of Indian foreign policy. This idea was very welcomed, so a well-known professor of foreign relations from the University of Java Harlava Nehru in New Delhi came to teach this course. Students of different years of study attend this course and I may say that the interest in the foreign policy of India is great. Now it is obvious that there is demand for professors of economics to explain, what is happening in the contemporary Indian economy, which has some achievements. So, we hope that such professor will come to us over the next few months. We also plan his visit to Kharkiv for communication with the students. This exchange is very important and will help to inform the public about the country and its position in the world, because we are two modern, friendly countries.

— *It sounds quite promising.*

— Sure, this is very optimistic perspective.

— *The Prime Minister of India, Mr. Singh, said that India supports the liberalization of the visa regime with Ukraine. What are the prospects for abolition of visas for Ukrainians? How would you estimate the dynamics of mutual tourist and business visits?*

— I would like to mention that the interest in mutual visits is significant. Over the past 4 years we have seen the growth of Ukrainian visits to India. Their number may not be large, as in 2009 there were 9,000 visits, last year their number reached 23,000 irrespective of the fact that both countries are still under the influence of the global economic crisis. The number of the issued business visas was about a thousand, the number of Ukrainians, who

come to India for work is growing. We issued 500 such visas last year, so in view of growing demand, it is clear that the leaders of our countries discussed this issue. In a joint statement made in December 2012, it was stated that we should focus on simplifying the regime of traveling to our country, especially for businessmen, who identify the opportunities for further development. The task of the government is to create favorable environment for increasing the trade turnover. According to the agenda specified by the leaders of our countries, we will discuss the conditions that facilitate the tourist visits, trips of students and entrepreneurs. During the visit of the former Minister of Foreign Affairs of Ukraine in November 2011 we signed an agreement on visa regime for holders of diplomatic passports. We hope to expand these opportunities for holders of special passports, and to simplify the procedure for ordinary citizens who want to visit India. At the moment it is not difficult to receive a visa. For the Embassy of India in Ukraine the issuance of a visa to anyone, who wants to visit the country is a matter of 24 hours in most cases.

— *So, the procedure is not complicated, is it?*

— Yes, the procedure is simple and we hope that this will apply to the Indian citizens as well. This will be a considerable progress in our relations.

— *Are the Indians interested in visiting Ukraine and what places, in your opinion, would be most interesting for them?*

— Last year, during the Euro 2012 we received many requests for Ukrainian visas. I remember a group of Indian tourists, who arrived by the charter flight to watch football matches in your beautiful stadiums. Kyiv is a place that should be visited. You have beautiful landscapes, rivers, the Black Sea coast, mountains and open spaces, where people can enjoy nature. Ukraine has a lot to offer. Look at the wonderful architecture, the Saint Sophia celebrated the thousandth anniversary since its foundation. You have rich historical traditions and sights, interesting for Indians. If they have a visa, they will certainly want to visit Ukraine.

— *Indian culture has made a significant impact on the world. Your music, movies, dancing are very popular in Ukraine. What are the nearest Embassy plans to exchange cultural achievements with the Ukrainians? What are the prospects of cooperation in the field of culture?*

— This is one of the most natural areas of cooperation. You are right, there is a profound interest in Ukraine in our culture. We have talked about the Kharkiv University, where there is the Karazin Asia Center founded 100 years ago with its eventful history. I mentioned the Ukrainian tourists, who visit India to learn more about Indian culture. The Embassy also contributes to this cooperation and on the occasion of the 20th anniversary of establishment of the diplomatic relations between our countries we conducted two interesting performances in Khreschatyk in Kyiv. These performances gathered many citizens and guests of the city, where 250 Ukrainians, members of 30 Indian cultural troupes from all over Ukraine — Kyiv, Poltava, Kharkiv, Sevastopol and Odesa, danced for the public. We have three trends of dancing: classical, folk and Bollywood style. We also invite dancers from India, while the Ukrainians willing to learn Indian dances are offered a scholarship in India. Every year they visit our country, many of them return after several years of dancing classes in order to establish their own dancing school in Ukraine. It's a real practice. For your information, during the visit of the President of Ukraine to India, our leaders agreed that 2013 would be the year of the Ukrainian culture in India and 2014 will be the year of the Indian culture in Ukraine. So now we are planning a number of activities to present to the Ukrainian public next year. I know that the negotiations on a trip of 50 Ukrainian artists to India for presenting the Ukrainian culture are in progress. I'm sure it will excite interest in the Indians. So we are looking forward for exciting events for connoisseurs of both Indian and Ukrainian culture.

— *Ukrainians are fond of Rabindranath Tagore as an artist and as a poet. I know that a number of events devoted to the anniversary of his birthday were held in Ukraine that caused considerable interest from the Ukrainian public*

— That is right. The 150th anniversary of his birth was celebrated around the world last year. The Indian government paid special attention to celebration of this event. As you know, Rabindranath Tagore was awarded the Nobel Prize and his activities went far beyond India. Some of his poems were appreciated in Ukraine much more than in the rest of the world. I visited the exhibition, which was organized in honor of Tagore in Kyiv, which was attended by the Minister of Tourism of India. I agree that the Ukrainian public is positive about this event.

— *Mr. Ambassador, you are in Ukraine since 2011. Did you have a chance to visit other Ukrainian cities and what is your general impression of Ukraine?*

— Ukraine is a country of beautiful and talented people. Your land has a wonderful nature and rich natural reserves. Your Black Sea coast, mountains, fertile lands, your universities are known in India and other parts of the world, so my impressions are very nice. I mentioned the love to Indian culture, which I observe here and thousands of Indian students, who receive education in Ukraine. We have a strong Indian business community that is very active, and I acknowledge the contributions of the Ukrainian society and again mention those 30 dance groups that promote our culture. There are schools and universities, where Hindu is taught. So here we feel at home, we are pleased to be in this country. Ukrainians are very open people and display their interest to know other cultures. Preserving their own cultural traditions they appreciate the culture of other nations and this is a feature common for both our nations. My family and me are happy to stay here in the beautiful City of Kyiv. I also visited Crimea, Luhansk and Kharkiv.

— *Mr. Ambassador, it was very nice to talk to you. Good luck to you and your honorable mission.*

— Thank you and I wish you health and happiness.

*Interviewed by **Anna Kostyuchenko**,
link lady of the «Diplomatic Ukraine» program*